



COMUNICAT DE PRESĂ nr. 160/24

Luxemburg, 4 octombrie 2024

Hotărârea Curții în cauza C-240/23 | Herbaria Kräuterparadies II

Etichetarea produselor ecologice: un produs alimentar importat dintr-o țară terță nu poate purta logoul Uniunii pentru producția ecologică decât dacă respectă toate cerințele dreptului Uniunii

Această regulă este valabilă chiar dacă normele de producție ale țării terțe sunt recunoscute ca echivalente cu cele prevăzute de dreptul Uniunii, un asemenea produs putând totuși să poarte logoul pentru producția ecologică al acestei țări terțe

Interdicția de a utiliza logoul Uniunii Europene pentru producția ecologică pentru produse fabricate într-o țară terță potrivit unor norme doar echivalente cu cele prevăzute de dreptul Uniunii vizează și utilizarea termenilor referitori la această producție. Însă, în măsura în care un produs este conform cu aceste norme, logoul pentru producția ecologică al respectivei țări terțe poate fi utilizat în Uniune pentru astfel de produse, chiar atunci când conține termeni referitori la producția ecologică.

Herbaria, un producător german, produce o băutură compusă dintr-un amestec de sucuri de fructe și de extracte de plante care conține, pe lângă produse ecologice, vitamine nevegetale și gluconat feros. Pe ambalajul acestui produs figurează printre altele logoul Uniunii pentru producția ecologică.

Autoritățile germane au ordonat Herbaria să retragă de pe ambalajul acestui produs logoul Uniunii pentru producția ecologică în măsura în care produsul nu corespundea cerințelor Regulamentului privind etichetarea produselor ecologice¹. Astfel, acesta nu permite să se adauge vitamine și minerale produselor transformate care poartă termenul „ecologic” decât dacă utilizarea lor este impusă de lege, ceea ce nu este cazul referitor la băutura în discuție.

Herbaria invocă în fața Curții Administrative Federale germane o inegalitate de tratament între produsul său și un produs similar, care conține de asemenea vitamine nevegetale și minerale, importat din Statele Unite ale Americii, care nu ar fi supus unei asemenea interdicții. Astfel, SUA sunt recunoscute ca țară terță ale cărei norme de producție și de control sunt echivalente celor ale Uniunii. Aceasta înseamnă că produsele care provin din această țară terță care sunt conforme cu normele de producție ale acesteia din urmă pot fi comercializate în Uniune ca produse ecologice. Or, în opinia Herbaria, această recunoaștere ar permite astfel ca produse concurente americane să poată purta logoul Uniunii pentru producția ecologică, precum și termeni referitori la aceasta, numai cu condiția să respecte normele de producție ale SUA, cu alte cuvinte chiar atunci când nu sunt conforme cu normele de producție ale dreptului Uniunii.

Curtea, chemată de către instanța sesizată la nivel național să se pronunțe cu privire la inegalitatea de tratament, consideră **că un produs importat dintr-o țară terță** și fabricat potrivit unor norme de producție și de control recunoscute ca fiind echivalente cu cele prevăzute de dreptul Uniunii **nu poate utiliza nici logoul Uniunii pentru producția ecologică, nici termenii referitori la această producție atunci când acest produs nu este pe deplin**

conform cu normele de producție prevăzute de dreptul Uniunii. Contrariul ar risca efectiv să aducă atingere concurenței loiale în cadrul pieței interne a produselor ecologice și să creeze o ambiguitate care ar putea induce în eroare consumatorii. Într-adevăr, logoul Uniunii privind producția ecologică urmărește să informeze consumatorii în mod clar cu privire la faptul că produsul pe care figurează este pe deplin conform **tuturor prevederilor dreptului Uniunii, iar nu doar unor norme echivalente ale acestora.**

Curtea arată însă că **logoul privind producția ecologică al unei țări terțe poate fi utilizat în Uniune pentru astfel de produse importate chiar atunci când conține termeni referitori la producția ecologică.** Astfel, un asemenea logo nu este susceptibil să dea impresia că produsele importate în cauză sunt conforme cu ansamblul normelor de producție și de control ale Uniunii.

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral și, dacă este cazul, sumarul](#) hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536.

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Rămâneți conectați!



¹ [Regulamentul \(UE\) 2018/848](#) al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului.